



# Jahresrechnung und Geschäftsbericht 2012

## 1. Jahresrechnung und Geschäftsbericht

Nach Art. 39 Abs. 1 Gemeindeordnung legt der Stadtrat die Jahresrechnung dem Stadtparlament zur Genehmigung vor. Das Stadtparlament beschliesst ferner über den Geschäftsbericht des Stadtrates (Art. 39 Abs. 3 Gemeindeordnung).

## 2. Rechnungsergebnisse

Die Jahresrechnungen 2012 schliessen ab:

Stadtwerke	Ertragsüberschuss	CHF	2'889'167	(Voranschlag CHF 2'518'000)
Städtischer Haushalt	Aufwandüberschuss	CHF	1'066'540	(Voranschlag: CHF – 2'703'000)
Altersheims Espel	Ertragsüberschuss	CHF	372'232	(Voranschlag ausgeglichen)

## 3. Verwendung Ertragsüberschuss Stadtwerke

Der Ertragsüberschuss soll verwendet werden für:

Rückstellung für künftige Infrastrukturprojekte	CHF	2'689'167
Sondereinlage Energiefonds	CHF	200'000
Total	CHF	2'889'167

## 4. Deckung Aufwandüberschuss Stadthaushalt

Der Aufwandüberschuss von CHF 1'066'540 muss der Reserve für künftige Aufwandüberschüsse belastet werden.

## 5. Verwendung Ertragsüberschuss Altersheim Espel

Der Ertragsüberschuss in der Höhe von CHF 372'232 soll in die Betriebsreserve eingelegt werden.

## 6. Verfahren

Nach Art. 10 lit. h) Gemeindeordnung ist nach der Genehmigung der Jahresrechnung das fakultative Referendumsverfahren durchzuführen. Der Geschäftsbericht unterliegt nicht dem Referendum.

## Anträge

- Die Jahresrechnungen 2012 der Stadtwerke, des Städtischen Haushaltes und des Altersheims Espel werden gestützt auf Art. 39 Abs. 1 der Gemeindeordnung genehmigt.
- Der Ertragsüberschuss 2012 der Stadtwerke von CHF 2'889'167 wird wie folgt verwendet:  

<i>Rückstellung für künftige Infrastrukturprojekte</i>	CHF	2'689'167
<i>Sondereinlage Energiefonds</i>	CHF	200'000
- Der Aufwandüberschuss 2012 des Städtischen Haushaltes von CHF 1'066'540 wird der Reserve für künftige Aufwandüberschüsse belastet.
- Der Ertragsüberschuss 2012 des Altersheims Espel von CHF 372'232 wird in die Betriebsreserve eingelegt.
- Der Geschäftsbericht wird gestützt auf Art. 39 Abs. 3 Gemeindeordnung genehmigt.

## Stadtrat